

# Manuale di istruzioni

## Pompa per travaso manuale di olio combustibile e diesel

50740

**XPO** <sup>the</sup> **tool**  
experts



Immagine a scopo rappresentativo, può variare a seconda del modello

Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere e seguire le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, passaggi funzionali e dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.



Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualunque forma senza previo consenso scritto di WilTec Wildanger Technik GmbH. Tutti i diritti riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori presenti in questo manuale di istruzioni o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per rendere questo manuale utente completo, corretto e aggiornato, non si esclude la presenza di errori.

Se ha proposte di miglioramento o errori da segnalare, non esiti a contattarci.

Scrivici un'e-mail all'indirizzo:

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

o utilizzi il nostro modulo di contatto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di queste istruzioni è disponibile in più lingue nel nostro shop online, al link:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler (Germania)

Se desidera spedire indietro un articolo per la sua sostituzione, riparazione o altro, utilizzate il seguente indirizzo. Attenzione! Per poter garantire una gestione efficiente del reclamo o del reso, contatti il nostro servizio di assistenza prima di effettuare la spedizione.

Reparto resi  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler (Germania)

E-mail: **service@wiltec.info**  
Tel: +49 2403 55592-0  
Fax: +49 2403 55592-15



## Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza basilari durante l'utilizzo del prodotto. Vi preghiamo pertanto di leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e di assicurarvi di averne compreso il contenuto.

Conservare con cura il presente manuale.

## Indicazioni di sicurezza

### **ATTENZIONE**

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o non abbiano ricevuto istruzioni operative da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

### **ATTENZIONE**

- Prima di ogni utilizzo, effettuare un controllo visivo del dispositivo. Non utilizzare mai l'unità se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o usurati. Non disattivare mai i dispositivi di sicurezza.
- Rispettare la destinazione d'uso dell'apparecchio riportata in questo manuale.
- L'utente è responsabile della sicurezza nell'area di lavoro.
- In caso di cessione del prodotto, consegnare anche le istruzioni per l'uso.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo se è completamente e correttamente montato.
- Il prodotto non deve essere utilizzato per pompare liquidi volatili o esplosivi e/o per detersivi o alimenti.
- Non fumare durante il funzionamento della pompa.
- Non utilizzare la pompa vicino a fiamme aperte o altre fonti di calore.

### **ATTENZIONE:**

**Leggere tutte le istruzioni di sicurezza e le indicazioni.** Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le istruzioni di sicurezza e le indicazioni per successive consultazioni.

## Resistenza

- La temperatura massima del liquido pompato non deve superare i +35 °C in funzionamento continuo.
- Evitare di pompare liquidi aggressivi (acidi, basi, percolato di silo, ecc.) e liquidi con sostanze abrasive (ad es. sabbia). **NON** pompare acqua. Non usare questa pompa per pompare liquidi altamente infiammabili (benzina).

## Uso

Per il travaso e il pompaggio di oli combustibili chiari o gasolio

## Funzionamento e utilizzo

- Utilizzare la pompa solo in luoghi ben arieggiati e asciutti.
- Prima della messa in funzione, controllare con attenzione che tutti i collegamenti a vite siano correttamente inseriti.
- Assicurarvi che il meccanismo della manovella funzioni correttamente e si muova liberamente.
- Riempire la pompa con il liquido dal raccordo di pressione.

- La pompa può essere usata solo per estrarre da contenitori adatti gasolio od olio combustibile.
- Assicurarsi che non venga aspirata aria.

### Pulizia e manutenzione

- Pulire la pompa dell'olio solo dall'esterno con detergenti delicati e un panno umido e acqua saponata.
- La pompa è per lo più esente da manutenzione. Tuttavia, per garantire una lunga durata, consigliamo di controllarla ed eseguire la manutenzione regolarmente.

### Dati tecnici

<b>Prevalenza max (m)</b>	5
<b>Portata max (l/min)</b>	22
<b>Mass. altezza di pescaggio (m)</b>	1
<b>Dimensioni (cm)</b>	102 × 20 × 17
<b>Diametro tubo (cm)</b>	32,89
<b>Chiusura a vite (pollici)</b>	2 (attacco a vite del barile di tipo G2)

### Componenti



<b>Nº</b>	<b>Denominazione</b>
1	Tubo di uscita
2	Alloggiamento della pompa
3	Manovella
4	Collegamento a vite del barile
5	Tubo di aspirazione

### Avvertenza importante

La riproduzione e l'uso ai fini commerciali di una parte o di tutto il manuale sono consentiti solo previa autorizzazione scritta di WilTec Wildanger Technik GmbH.